
تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

الوثيقة: EB 2025/146/R.37

بند جدول الأعمال: 20

التاريخ: أكتوبر 31 أكتوبر/تشرين الأول 2025

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

الأسئلة التقنية:

Allegra Saitto

المديرة والمراقبة المالية

شعبة المراقب المالي

البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

Diane Menville

نائبة الرئيس المساعدة، وكبيرة الموظفين الماليين

دائرة العمليات المالية

البريد الإلكتروني: d.menville@ifad.org

تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

- 1- تتضمن هذه الوثيقة الملاحق التالية بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2025، لعلم المجلس التنفيذي:
الملحق الأول موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق
الملحق الثاني وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق
- 2- وكما هو وارد في الملحق الأول من هذا التقرير، بلغ إجمالي التعهدات بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2025، بما فيها المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنح في قروض الشركاء الميسرة بقيمة 1.45 مليون دولار أمريكي، أي ما يعادل 77 في المائة من المستوى المستهدف للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق وقدره 1.875 مليار دولار أمريكي. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تعلن عن تعهداتها بعد وتلك التي تعتزم زيادة مساهمتها الإبلاغ عن تعهداتها للصندوق في أقرب وقت ممكن.
- 3- وبتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2025، بلغت قيمة وثائق المساهمة المودعة 1.11 مليار دولار أمريكي، أي ما يعادل 77 في المائة من التعهدات. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تودع وثائق مساهماتها بعد أن تتخذ الإجراءات اللازمة.
- 4- وبتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2025، بلغت قيمة المدفوعات المستلمة من الدول الأعضاء للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق 506.07 مليون دولار أمريكي، أي ما يعادل 35 في المائة من التعهدات.

موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2025

مجموع المساهمات		
المعادن بالدولار الأمريكي	%	
التعهدات		
1 377 587 284		- المساهمات الأساسية
51 318 260		- المساهمات المناخية الإضافية الأساسية
19 909 043		- عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة
1 448 814 587		مجموع التعهدات
وثائق المساهمة		
1 092 746 599		وثائق المساهمة المودعة
16 604 204		المدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمة
1 109 350 803	77%	مجموع وثائق المساهمة (بما في ذلك المدفوعات النقدية والسندات الإذنية غير المستندة إلى وثائق مساهمة)
المدفوعات المستلمة		
506 067 008		المدفوعات المستلمة
506 067 008	35%	مجموع المدفوعات المستلمة

أ احتسبت النسبة المئوية على أساس مستوى التعهدات بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2025.

وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2025

أفغانستان	عملية المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة	المدفوعات كنسبة	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي
ألبانيا	دولار أمريكي	500 000	500 000	2024/07/11	50	250 000
الجزائر	دولار أمريكي	4 000 000	4 000 000		-	-
أنغولا	دولار أمريكي	2 500 000	2 500 000	2025/04/07	-	-
أنتيغوا وبربودا	دولار أمريكي	2 500 000	2 500 000	2025/04/07	-	-
الأرجنتين	دولار أمريكي	18 542 000	20 088 841	2024/08/12	33	6 696 641
أرمينيا	يورو	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
النمسا	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
أذربيجان	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
جزر البهاما	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بنغلاديش	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بربادوس	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بلجيكا	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بليز	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بنن	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بوتان	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
البوسنة والهرسك	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بوتسوانا	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
البرازيل	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بوركتينا فاسو	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
بوروندي	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
كمبوديا	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
الكاميرون	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
كندا	دولار كندي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
كابو فيردي	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667

البلد	عمللة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج
جمهورية أفريقيا الوسطى	دولار أمريكي	100 000			-	-
تشاد	دولار أمريكي	450 000			22	100 000
شيلي					-	-
الصين	رينمينبي صيني	623 981 400	2024/07/12	87 000 000	33	29 000 000
كولومبيا					-	-
جزر القمر	يورو	50 000			-	-
الكونغو	دولار أمريكي	500 000			-	-
جزر كوك					-	-
كوستاريكا	دولار أمريكي	50 000	2024/08/08	50 000	100	50 000
كوت ديفوار	دولار أمريكي	1 000 000			-	-
كرواتيا					-	-
كوبا					-	-
قبرص	دولار أمريكي	75 000			-	-
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية					-	-
جمهورية الكونغو الديمقراطية	دولار أمريكي	1 000 000			100	1 000 000
الدانمرك ب، د	كرونة دانمركية	129 000 000	2024/11/13	18 774 560	58	10 915 442
جيبوتي	دولار أمريكي	100 000			100	100 000
دومينيكا						
الجمهورية الدومينيكية	دولار أمريكي	220 000	2024/06/18	220 000	33	73 333
إكوادور	دولار أمريكي	210 000			100	210 000
مصر	دولار أمريكي	3 000 000			-	-
السلفادور					-	-
غينيا الاستوائية					-	-
إريتريا	دولار أمريكي	70 000			-	-
إستونيا	يورو	20 000	2024/12/23	21 668	100	21 668
إسواتيني	دولار أمريكي	40 000			100	40 000
إثيوبيا	دولار أمريكي	100 000	2025/06/19	100 000	35	35 000
فيجي					-	-
فنلندا د	يورو	31 376 047	2024/07/05	33 993 550	62	1 083 424
فرنسا د	دولار أمريكي	150 000 000	2025/01/16	19 909 043		19 909 043
			2024/04/02	150 000 000	33	50 000 000
غابون					-	-
النمسا	دولار أمريكي	100 000			-	-

البلد	عملة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ		وثائق المساهمة المودعة	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ٢
			المعادن بالدولار الأمريكي ٢	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي ٢		
جورجيا	دولار أمريكي	60 000	60 000				
ألمانيا	يورو	88 490 000	95 872 156	2024/07/16	95 872 156	30	28 761 647
غانا	دولار أمريكي	600 000	600 000			-	-
اليونان	يورو	85 000	92 091			100	92 091
غرينادا							
غواتيمالا							
غينيا	دولار أمريكي	300 000	300 000				
غينيا - بيساو	دولار أمريكي	100 000	100 000			50	50 000
غيانا	دولار أمريكي	237 561	237 561			100	237 561
هايتي	دولار أمريكي	300 000	300 000			100	300 000
هندوراس							
هنغاريا							
آيسلندا							
الهند	دولار أمريكي	25 000 000	25 000 000	2025/01/28	25 000 000	36	9 000 000
إندونيسيا	دولار أمريكي	10 000 000	10 000 000			30	3 000 000
جمهورية إيران الإسلامية							
العراق	يورو	25 000 000	27 085 590	2024/05/31	27 085 590	34	9 100 758
آيرلندا ب، د							
إسرائيل	يورو	110 000 000	119 176 598	2024/07/23	119 176 598	30	35 752 979
إيطاليا							
جامايكا							
اليابان	ين ياباني	6 085 000 000	42 693 755	2024/06/11	42 693 755	100	42 693 755
الأردن	دولار أمريكي	200 000	200 000			33	66 667
كازاخستان	دولار أمريكي	5 000	5 000			100	5 000
كينيا	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000			100	2 000 000
كيريباس							
الكويت	دولار أمريكي	45 000 000	45 000 000	2025/05/28	45 000 000	100	45 000 000
	دولار أمريكي	30 000	30 000	2024/08/01	30 000	100	30 000
قيرغيزستان	دولار أمريكي	100 000	100 000				
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية							
لبنان	دولار أمريكي	200 000	200 000	2024/12/05	200 000	100	200 000
ليسوتو	دولار أمريكي	100 000	100 000				
ليبيريا							

عملمة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة		مئوية من مجموع المساهمات	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج
			المعادن بالدولار الأمريكي ج	المعادن بالدولار		
ليبيا						
ليتوانيا	50 000	54 171			100	54 171
لكسمبرغ د	4 500 000	4 875 406	2025/03/20	4 875 406	33	1 625 135
مدغشقر	220 000	220 000			50	110 000
ملاوي	300 000	300 000				
ماليزيا						
ملديف						
مالي	281 000	281 000				
مالطة						
جزر مارشال						
موريتانيا	150 000	150 000			67	100 000
موريشيوس						
المكسيك						
ولايات ميكرونيزيا الموحدة						
منغوليا						
الجبل الأسود	100 000	108 342			34	36 836
المغرب	800 000	800 000	2025/02/10	800 000	100	• 800 000
موزامبيق	100 000	100 000				
ميانمار						
ناميبيا						
ناورو						
نيبال	75 000	75 000			100	75 000
مملكة هولندا	100 000 000	100 000 000	2024/11/12	100 000 000	49	48 648 649
نيوزيلندا	1 500 000	908 650	2025/05/20	908 650	100	908 650
نيكاراغوا						
فرنك الجماعة المالية	100 000 000	165 167				
النيجر						
نيجيريا	7 500 000	7 500 000				
نيوي						
مقدونيا الشمالية						
النرويج	972 000 000	90 888 689	2025/02/03	90 888 689	33	30 296 230
عمان						
باكستان	10 000 000	10 000 000				

عملمة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ		وثائق المساهمة المودعة		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج
		المعادن بالدولار الأمريكي ج	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي ج	المعادن بالدولار الأمريكي ج		
بالاو							
بنما ب	300 000	300 000		300 000			
بابوا غينيا الجديدة	130 000	130 000		130 000		100	130 000
باراغواي							
بيرو	375 000	375 000	2025/02/11	375 000	375 000	100	375 000
الفلبين د	1 000 000	1 000 000	2025/04/15	1 000 000	1 000 000	33	333 333
بولندا	1 000 000	1 000 000		1 000 000	1 000 000	100	1 000 000
البرتغال							
قطر	4 000 000	4 000 000	2025/09/24	4 000 000	4 000 000		
جمهورية كوريا د	14 100 000	14 100 000	2024/12/23	14 100 000	14 100 000	33	4 700 000
جمهورية مولدوفا	30 000	30 000		30 000	30 000	100	30 000
رومانيا							
الاتحاد الروسي							
رواندا	300 000	300 000		300 000	300 000	100	300 000
سانت كيتس ونيفس							
سانت لوسيا							
سانت فنسنت وجزر غرينادين							
ساموا	60 000	60 000		60 000	60 000	33	20 000
سان تومي وبرينسيبي	27 000	27 000		29 252	29 252		
المملكة العربية السعودية	30 000 000	30 000 000		30 000 000	30 000 000		
السنغال	600 000	600 000		600 000	600 000		
سيشيل							
سيراليون	150 000	150 000		150 000	150 000		
جزر سليمان							
الصومال	15 000	15 000		15 000	15 000		
جنوب أفريقيا							
جنوب السودان	100 000	100 000		100 000	100 000		
إسبانيا	20 000 000	20 000 000		21 668 472	21 668 472	25	5 417 119
سري لانكا	100 000	100 000		100 000	100 000		
السودان							
سورينام							
السويد	615 290 250	57 500 000	2024/12/17	57 500 000	57 500 000	100	57 500 000
سويسرا ب، د	49 500 000	55 313 444	2024/07/05	55 313 444	55 313 444	33	18 437 814

عملمة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ		وثائق المساهمة المودعة		إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج
		المعادن بالدولار الأمريكي ج	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي ج	مئوية من مجموع المساهمات	
الجمهورية العربية السورية	دولار أمريكي	10 000			100	10 000
طاجيكستان	دولار أمريكي	300 000			100	300 000
تايلند						
تيمور - ليشتي						
توغو	دولار أمريكي	50 000			100	50 000
تونغا						
ترينيداد وتوباغو						
تونس	دولار أمريكي	1 250 000	2024/09/18	1 250 000		
تركيا	دولار أمريكي	6 000 000				
توفالو						
أوغندا	دولار أمريكي	300 000				
الإمارات العربية المتحدة	دولار أمريكي	3 000 000	2024/03/06	3 000 000	33	1 000 000
المملكة المتحدة ب	جنيه إسترليني	83 723 032				
جمهورية تنزانيا المتحدة	دولار أمريكي	200 000			100	200 000
الولايات المتحدة	دولار أمريكي	162 000 000				
أوروغواي						
أوزبكستان	دولار أمريكي	200 000			100	200 000
فانواتو						
جمهورية فنزويلا البوليفارية						
فijiيت نام	دولار أمريكي	900 000	2024/08/13	900 000	33	300 000
اليمن						
زامبيا	دولار أمريكي	1 000 000				
زامبابوي	دولار أمريكي	200 000			100	200 000
مجموع المساهمات		1 448 814 587		1 092 746 599		506 067 008

الحواشي

^أ يتضمن عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة على النحو الموجز أدناه:

قروض الشركاء الميسرة		عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة	
الدولة العضو	عملة المساهمة ج	المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ج
فنلندا	يورو	31 376 047	18 376 047
			19 909 043

^ب يتضمن تعهدات المساهمات المناخية الإضافية الأساسية على النحو الموجز أدناه:

الدولة العضو	عملة المساهمة ج	التعهد أ		وثيقة المساهمة أ	
		المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ج	المعادل بالدولار الأمريكي ج	المعادل بالدولار الأمريكي ج
الدانمرك	كرونة دانمركية	129 000 000	18 774 560	18 774 560	
آيرلندا	يورو	10 000 000	10 834 236	10 834 236	
بنما	دولار أمريكي	100 000	100 000		
سويسرا	فرنك سويسري	2 500 000	2 793 608	2 793 608	
المملكة المتحدة	جنيه استرليني	15 000 000	18 815 855		
مجموع المساهمات المناخية الإضافية الأساسية			51 318 260	32 402 404	

^ج حُوت جميع المبالغ المتعده بالعملة الأجنبية إلى الدولار الأمريكي عن طريق تطبيق متوسط سعر الصرف وفقاً للمنهجية الواردة في الملحق الثامن من الوثيقة IFAD13/4/R.2.

لا ينطبق في اللغة العربية

^د يخضع لموافقة الحكومة/البرلمان/موافقة المجلس الاتحادي.

^{هـ} مدفوعات بسندات إذنية.